

# COMBIHESIVE® 2 S

Pridrzný pás pre stomikov/Remen za stoma pomagalo/Stoma pas/  
Pas stomijný/Stomický pridrzný pásek/  
Öv sztómaterápiás rendszerhez / Пояс для кало- и мочеприемников «Комбигезив 2S»

NÁVOD NA POUŽITIE / UPUTSTVO ZA UPORABU / NAVODILA ZA UPORABO / INSTRUKCJA UŻYCIA / NÁVOD K POUŽITÍ / HASZNÁLATI UTASÍTÁS / Инструкция по применению

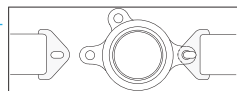


ConvaTec

SLOVENSKÝ

Pre použitie s ConvaTec stomickými vrečkami.

## NÁVOD NA POUŽITIE



Privepnite pridrzný pás na jedno uško prírubového krúžku vrecka.

Nepripevňujte pás na uško slúžiace na odstránenie vrecka.

Oviňte pridrzný pás okolo pásu a privepnite ho na druhé uško prírubového krúžku vrecka.

Utiahnite pás tak, aby ste sa cítili pohodlne.

## LIKVIDÁCIA

Musí byť v súlade s miestnymi predpismi.

**Poznámka:** Pokiaľ dôjde k podráždeniu pokožky, konzultujte ďalší postup s lekárom alebo sestrou.

Ďalšie informácie o výrobkoch firmy ConvaTec získate na nižšie uvedenej adrese.

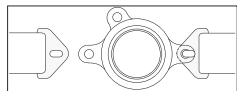
www.convatec.com

© 2022 ConvaTec Inc.  
®/™ je registrovaná značka ConvaTec Inc.

HRVATSKI

Za uporabu s ConvaTec vrećicama za stomu.

## UPUTE



Príkopčajte remen na prsten vrećice. NE prikopčajti remen na ušicu vrećice koja je namijenjena za odstranjivanje vrećice. Omotajte remen oko struka i prikopčajte ga na prsten vrećice. Prilagodite širinu remena radi osobne udobnosti.

## OTPADNE TVARI

Primijeniti domaća pravila/propise o otpadnim tvarima.

**Naznaka:** Ukoliko se pojavi iritacija kože, zatražite savjet medicinskog stručnjaka.

Za sve obavijesti o ConvaTec proizvodima, izvolite nam se obratiti na niže naznačenu adresu.

www.convatec.com

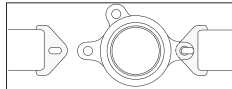
© 2022 ConvaTec Inc.

®/™ je registrovaná zaštitni znak ConvaTec Inc.

SLOVENSKI

Za uporabo z vrečkami za oskrbo stome ConvaTec.

## NAVODILA



Zatič pasu pripnite na zanko, ki je na obročku vsake vrečke. Pasu NE pripenjajte na ušesce, ki je namenjeno odpenjanju vrečke z obročka kožne podloge. Pas ovijte okoli pasu in ga pripnite na obroček vrečke. Prilagodite dolžino pasu, tako da se udobno prilaga telesu.

## ODPADKI

Upošteвайте lokalne zahteve / predpise o ravnanju z odpadki.

**Opomba:** V primeru draženja kože, se posvetujte z zdravstvenim delavcem.

Za podrobnejše informacije o pripomočkih ConvaTec smo vam na voljo na spodnjem naslovu.

www.convatec.com

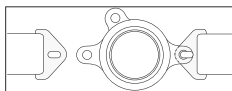
© 2022 ConvaTec Inc.

®/™ je registrirana blagovna znamka ConvaTec Inc.

POLSKI

Do stosowania z produktami stomijnymi firmy ConvaTec

## INSTRUKCJA UŻYCIA



Pas należy przymocować do zaczepów na kolnierzu worka. Nie należy przymocowywać pasa do występu umożliwiającego zdjęcie worka. Owiń pas wokół talii i przymocuj go do zaczepów na kolnierzu worka Wyreguluj długość pasa tak aby czuć się komfortowo.

## USUWANIE ODPADÓW

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**UWAGA:** W przypadku wystąpienia podrażnienia, skonsultuj się ze swoją poradnią stomijną.

Aby uzyskać więcej informacji na temat produktów stomijnych ConvaTec, skontaktuj się z nami pod adresem poniżej.

www.convatec.com

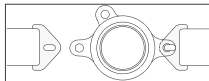
© 2022 ConvaTec Inc.

®/™ jest zarejestrowanym znakiem handlowym ConvaTec Inc.

ČESKY

K použití společně se stomickými sáčky ConvaTec

## NÁVOD



Stomický pásek připevněte k očům přírubového kroužku. Nepřipevňujte pásek na ouško sloužící k odstranění sáčku. Obtočte pásek kolem pasu a připevněte ho na očka u přírubového kroužku sáčku. Upravte si pásek podle Vašich potřeb.

## LIKVIDACE

Musí být v souladu s místními předpisy.

**Poznámky:** Objeví-li se po použití podráždění kůže, přečtěte používání a poraďte se se stomasestrou, či ošetřujícím lékařem.

Pokud potřebujete další informace nebo pokyny, prosím kontaktujte nás na níže uvedené adrese.

www.convatec.com

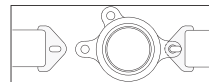
© 2022 ConvaTec Inc.

®/™ Registrovaná ochranná známka ConvaTec Inc.

MAGYAR

Csak ConvaTec sztómaterápiás zsákkal használja.

## HASZNÁLATA



Csatolja az övet a zsák gyűrűje körül kialakított speciális csatlakozóhelyekhez. NE a gyűrűn lévő leházást segítő fülhöz csatlakoztassa az övet.

Tekerje az övet a dereka köré és csatlakoztassa a speciális csatlakozóhelyekhez.

Igazítsa úgy az övet, hogy az kényelmes viselet legyen.

## HULLADÉKKEZELÉS

Tartsa be a helyi hulladékkezelési szabályokat.

**Megjegyzés:** Irritáció esetén forduljon egészségügyi szakemberhez.

ConvaTec termékekről való további információért keressen fel minket az alábbi címen.

www.convatec.com

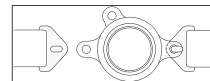
© 2022 ConvaTec Inc.

®/™ a ConvaTec védjegyei

РУССКИЙ

Для использования со средствами ухода за стомой компании «КонваТек».

## ПРИМЕНЕНИЕ



Прикрепите пояс к ушку мешка. Не используйте для крепления пояса ушко на мешке, предназначенном для выпуска газов. Оберните пояс вокруг талии и и прикрепите пояс к другому ушку на мешке.

Подтяните или ослабьте пояс по размеру.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Следуйте местным требованиям и правилам по утилизации

**Примечание:** При возникновении раздражения на коже проконсультируйтесь с врачом.

www.convatec.com

© 2022 ConvaTec Inc.

®/™ указывает на торговые марки ConvaTec Inc.

FC №2005/1739

ConvaTec Inc.  
Greensboro, NC 27409  
1-800-422-8811

ConvaTec Limited  
First Avenue, Deeside Industrial Park,  
Deeside, Flintshire, CH5 2 NU, UK

EC REP UNOMEDICAL A/S



Aaholmvej 1-3, Østved  
4320 LEJRE DENMARK

**MD**

Zdravotnícka pomôcka / Medicinski  
proizvod / Medicinski pripomoček /  
Wyrób medyczny / Zdravotnický  
prostředek / Orvostechnikai eszköz /  
Медицинское изделие



Pozrite si návod na použitie / Proučite  
Uputstvo za uporabu / Preberite navodila  
za uporabo / Zadržuy do instrukcji  
używania / Čtěte návod k použití /  
Olvassa el a használati útmutatót /  
Обратитесь к инструкции по  
применению



Jeden pacient – viacnásobné použitie /  
Jedan pacijent – višestruka uporaba / En  
bolnik – večkratna uporaba / Wielokrotnie  
użycie u jednego pacjenta / Jeden pacjent  
– vícenásobné použití / Egyetlen beteg  
esetében többször újrahasználfható /  
Многократное использование для  
одного пациента



Dovozca / Uvoznik / Uvoznik / Importer /  
Dovozce / Importör / Импортёр